

“Vicende di Guerra”: nuova edizione

L Istitut Cesa de Ján a volù druché fora endavò l liber de Luciana Palla. Agostini: “Na piera miliar per la storia dei ladins”

Publicazioni - L Istitut Cesa de Jan l a fat endavò druché fora l liber de Luciana Palla “Vicende di Guerra nelle valli ladine- Tra realtà e mito” che l é sté prejenté enchëstadi ntel Self del Taulac a La Plié. “Na piera miliar per la storia dei Ladins – a dit l prescident del Istitut Cesa de Jan Luca Agostini. L liber, vignù fora per l prum viade ntel 1991, l eva oramei da temp fenì. Ma mpò, forsi ence per via che son ruei ntei agn del centenè dal scomenciament de la Gran Viera, la publicazion l’eva encora trop damanada da apascionei e studiosc. Da chilò la decijion de tourné al druché fora, “sostignuda ence dai altri istitut ladins da cafora – a spieghe nte le parole de prejentazion l prescident del Cesa de Jan. “L liber – a dit ncora Agostini – l é na piera miliar per nosta storia, che duc i Ladins assa da se lieje, souradut i jovegn. Nte chèle pagine se capisc ci che l é sté davánt e davò la viera per nosta jent e demé a cugnësce chëst se po’ capì la storia de nost pòpol.” Agostini l a po’ sotlineé l amour de l’autrize per l detail, le piccole robe da ulache po’ dëla rua a conté i gragn fac de la storia.” Percié druché fora n liber del 1991? Con chësta dománda Luciana Palla l’a scomencé suo intervent. E la risposta, no podëva ester autramente, l’é ruada da dëla enstëssa. “Perciéche l liber l é plen de documenc ciapèi fora dei archifs de le glieje de le val ladine, nte chi regionai e statai.” N laour lonch de documentazion chël che ava fat enlouta Luciana, duré per ben cater agn. Ore e ore passade a lieje e



Luciana Palla ntánt la prejentazion de suo liber.

consulté documenc ufiziai, magari ciarmenei nte chelche archif davò agn e agn che i eva ilò sconùs e desmentiei e ai confronté con altri o con testimoniánze che descòr del medemo fat ma vedù da l’autra fazon, “perciéche – a dit Luciana – la storia la va confrontada sui documenc e su le testimoniánze dei fac.” N metodo de laour scientifich, che Luciana a tres douré con precijon e meticolositè nte duc sti agn e che i a fat se vadagné la crëta dei maious studiosc, storizi enc e associazions per sue rizerche e sue, trope, publicazioni. Coscita l’autrize, coche l’a encora spieghe, dei avenimenc che l’a studié l’é juda a se cialé siebello le cronache e i documenc a livel nazional “chi che fesc capì la politica”, per po’ i confronté coi diari dei saudei, de la jent o le testimoniánze sul luoch da ulache se capisc enzeve chëla che

l’eva la realtà. L’ejemple che Luciana a porté l’é chël de coche enlouta, la propagánda taliana, la fajëva vedei che i saudei taliagn i vigniva acolti da la jent dei paisc de la Ladinia dampò al confin, come Cortina, Col e Ampëz come chi che vigniva ai liberé dal oppressor austriaco. N realtà enzeve proprio dai diari de saudei taliagn, se liec che i Ladins ie cialéva scialdi malamente, con sospët, magari ence ncìn de poura e che no i ava fat de segur degune feste cånche i eva ruei. Basta vedei la foto de le trupe taliane che rua n Ampëz: su le cese l’é i balcon sarei e per strada no l’é degugn se no chelche curios. L liber l’peia via a conté la storia de le val ladine dal 1800, cånche i Ladins i vivëva n pesc e polito ntra todësc e taliagn. I comerciáva e i artejagn jiva a laoré tãntben che a Venezia come che a Innsbruck. Po’, davò l mezz del ‘800, fossa rué le ideologie nazionaliste, siebello da pert taliana che todëscia. “E duc – l’a dit – i a scomencé a volei le tiere ladine perciéche ogniun le considerëva a chelche moda “sue”. L’autrize l’a po’ conté encora velch de suo liber soura la viera e con gran emozion ntra i presenc, l’a lascé scouté su la ousc de Teodora Foppa “Ioia “da Socrëpa e de Milio “Simon” da Lasta, toute su ntei agn ‘80, che contáva de cånche i é sciampei da le bombe de jugn del 1915 de cånche i é tournei davò al viera. Testimoniánze che da sole le basta per capì ci che a patì la jent fodoma nte chi agn che assa, na outa fenida la viera, mudé deplén sua storia e suo destìn. (ls)